

SUPER 1203

Extendedora sobre ruedas



SUPER 1203

- ▶ Anchura de extendido máx.
4,0 m
- ▶ Rendimiento de extendido máx.
175 t/h
- ▶ Anchura de transporte
1,86 m

Con una marca de éxito se conduce siempre mejor – ¡siempre!



La "pequeña" de VÖGELE

De medidas reducidas, pero con la potente tecnología de las grandes extendedoras por el camino, sencillamente útil y con una gama de aplicaciones muy variadas: Para la extensión de pequeñas superficies, la SUPER 1203 es la mejor opción.

Con la "pequeña" de VÖGELE se pueden pavimentar, de un modo económico y con la mayor calidad, caminos estrechos, callejones angostos y todo tipo de calles en que la calzada tenga una anchura máxima de 4 m. Sus puntos fuertes, la movilidad y el transporte convierten a la SUPER 1203 en la máquina ideal para todas las obras de mejora.

Su elevada fuerza de tracción, el transporte más limpio de la mezcla y una compactación homogénea dan como resultado un extendido perfecto – típico de VÖGELE.

- ▶ Anchura de extendido máxima 4,0 m
- ▶ Rendimiento de extendido hasta 175 t/h
- ▶ Anchura de traslado sólo 1,86 m
- ▶ Velocidad de desplazamiento hasta 20 km/h
- ▶ Potente motor PERKINS diésel de 54 kW
- ▶ Regla de extendido AB 315 en tres variantes de compactación: T, V, TV



SUPER 1203 – Todas las ventajas en una sola mirada

HIGHLIGHTS

Esbelta y ágil

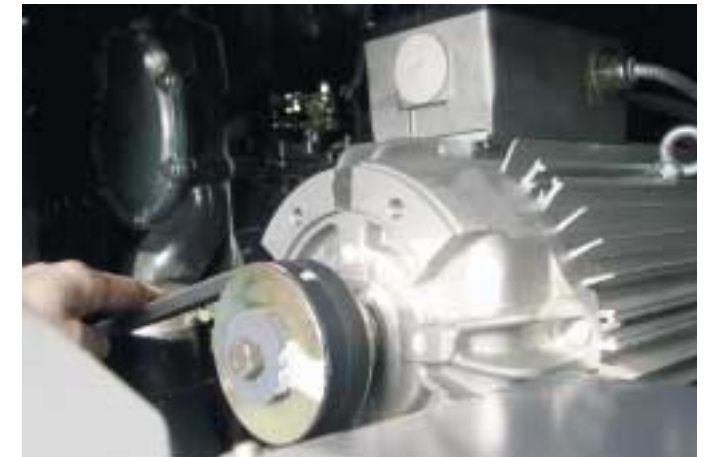
- ▶ Puede emplearse en todas partes gracias a su compacta anchura de transporte
- ▶ Rápida hacia la obra, rápida en la obra:
 - Velocidad de transporte hasta 20 km/h
 - Licencia de Explotación General para carreteras públicas
 - La función Smart Switch activa todos los grupos de la extendidora con sólo apretar un botón después del cambio de modo de la extendidora
 - Extremadamente manejable gracias a su reducida distancia entre ejes y su pequeño radio de giro exterior (6,2 m)
- ▶ Contacto estable con el suelo gracias al tren de rodaje de diseño estático con 3 puntos de apoyo

Paquete potencia compacto

- ▶ Potente motor diésel PERKINS de 4 cilindros (54 kW) con un óptimo grado de rendimiento
- ▶ Elevada fuerza de tracción y potentes fuerzas de accionamiento para todas las funciones de la extendidora
- ▶ De marcha tranquila y silenciosa incluso funcionando a plena carga
- ▶ Valiosos componentes hidráulicos
- ▶ Robusto generador de corriente trifásica para suministrar energía al sistema de calentamiento de la regla

Todo a la vista y a su alcance

- ▶ Organización ergonómica del puesto de mando para proporcionar una buena perspectiva panorámica y una visión despejada del receptáculo de los sinfines y la tolva
- ▶ Asientos del conductor orientables hacia fuera (opcional)
- ▶ Pupitre de mando desplazable a ambos lados
- ▶ Clara disposición de los elementos de mando:
 - Los indicadores se leen claramente
 - Los interruptores están dispuestos de forma fácil y accesible
- ▶ Control automático del transporte de la mezcla
- ▶ Ajuste exacto y sencillo de la velocidad de extendido



SUPER 1203 – Todas las ventajas en una sola mirada



De fácil alimentación

- ▶ Tolva de grandes dimensiones con capacidad para 10 t, consigue una óptima recepción de la mezcla y reserva de material
- ▶ Paredes laterales abatibles individualmente por un sistema hidráulico:
 - Suministro regular de la mezcla incluso con pausas en la alimentación
 - Con pared lateral abatible se pueden evitar los obstáculos
 - Suministro de mezcla dirigido incluso con extendidos asimétricos
 - Vaciado total de la tolva

Reserva de material delante de la regla: trabajo a medida

- ▶ Suministro de la mezcla regulado proporcionalmente, según necesidad
 - Las potentes cintas transportadoras y sinfines de distribución tienen accionamientos hidrostáticos individuales y regulación automática
 - Control del nivel de mezcla por medio de sensores
- ▶ Cintas transportadoras reversibles: no se pierde material al cambiar de modo
- ▶ Ajuste hidráulico de la altura del sinfín de distribución, ajustable de manera continua (opcional)

Económica y de fácil mantenimiento

- ▶ Todos los puntos que precisan mantenimiento son muy accesibles
- ▶ Control de todos los estados de funcionamiento importantes en la pantalla del pupitre de mando
- ▶ Indicadores LED para controlar las funciones de los conectores de las válvulas
- ▶ Equipo de lubricación central (opcional) que alimenta automáticamente a todos los cojinetes de las cintas transportadoras y sinfines de distribución
- ▶ Materiales especialmente resistentes al desgaste que aseguran una prolongada vida útil para todos los componentes

HIGHLIGHTS



Regla de extendido

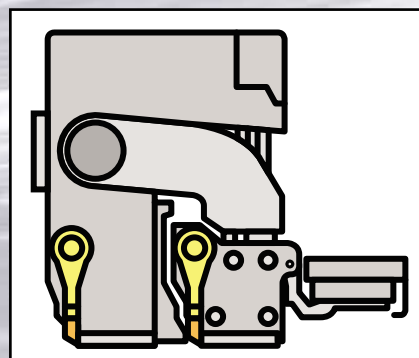
AB 315 y SUPER 1203: juntas forman un fuerte equipo para todos los trabajos en que falta el espacio. Con las partes extensibles, la AB 315 llega a todas partes y se adapta rápidamente a las cambiantes situaciones de la obra.

- ▶ El sistema de guía telescópica monotubular de VÖGELE, único en su especie, permite un ajuste de la anchura sin holguras y con precisión milimétrica.
- ▶ Gracias a los tres puntos de anclaje de diseño estático del tubo guía, con soporte independiente del par de giro, nada puede ladearse o quedar atrapado.

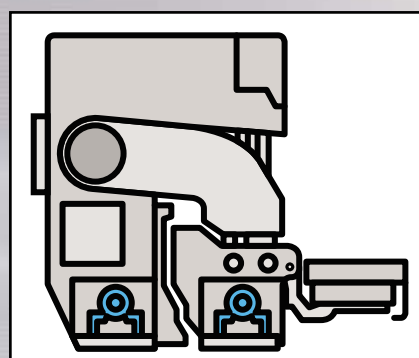




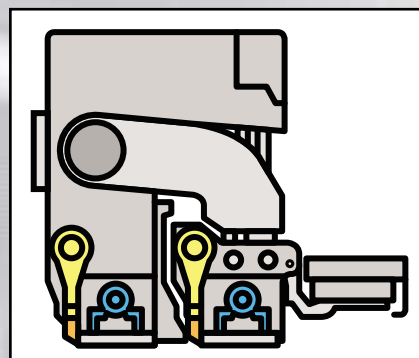
SUPER 1203: La regla en detalle



AB 315 T con támara



AB 315 V con vibración



AB 315 TV con támara y vibración

► Gama de anchuras de extendido:

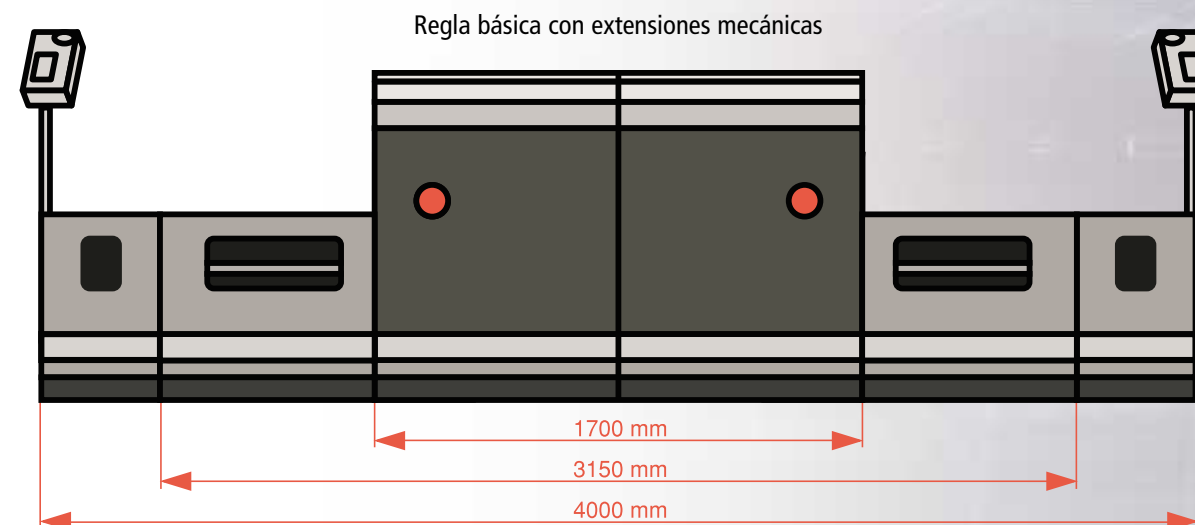
- Regla básica: de 1,70 a 3,15 m, ajustable de forma gradual.
- Estrechamiento hasta 65 cm por medio de chapas de cubierta.
- Ampliación a un máximo de 4 m con extensiones mecánicas.

► Perfil transversal:

- Perfil negativo de cubierta hasta -2,5 %, perfil positivo de cubierta hasta +4,5 %.
- Ajuste del perfil de cubierta por medio de husillos.
- Ajuste de la altura de las partes extensibles, independiente en el interior y en el exterior.
- Montaje de perfiles en M, en W y otros perfiles especiales por medio de un sencillo ajuste.

► Variantes de compactación:

- AB 315 T con támara
- AB 315 V con vibración
- AB 315 TV con támara y vibración
- Listón del támara, planchas alisadoras con calentamiento eléctrico en toda la anchura de extendido.

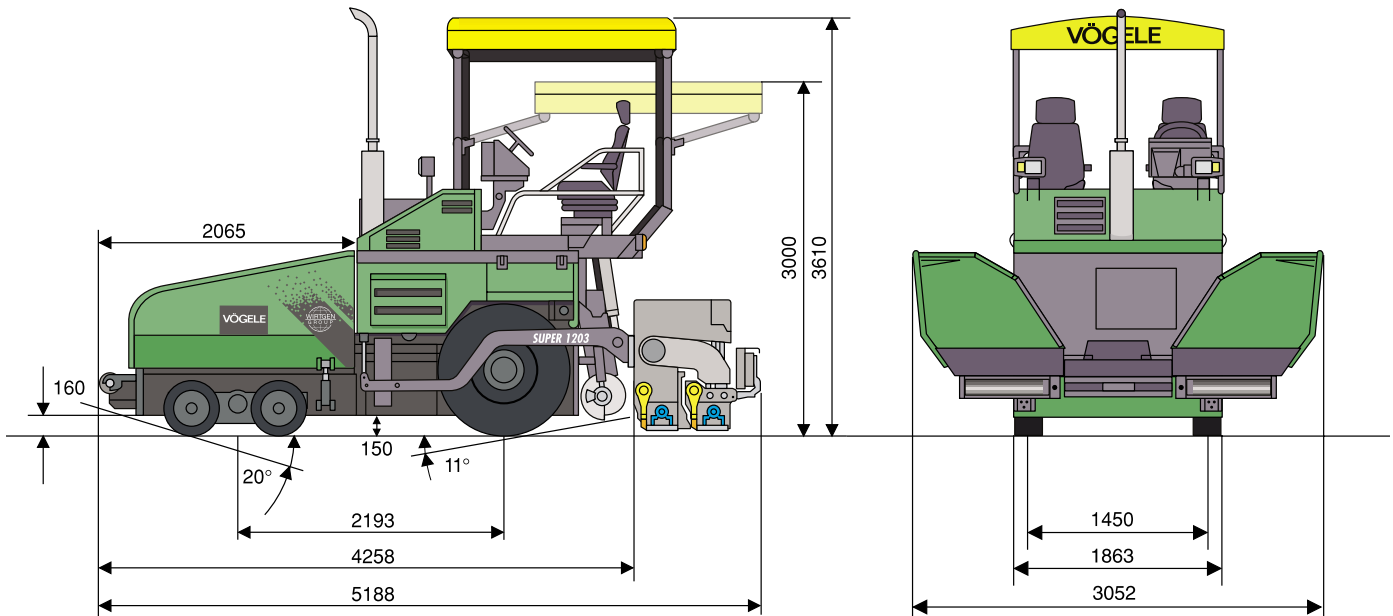


EL EQUIPAMIENTO ADECUADO PARA CADA TRABAJO

► La SUPER 1203 se puede configurar individualmente con muchas opciones, p. ej.:

- Tracción a las ruedas delanteras (dos de las cuatro ruedas delanteras tienen accionamiento hidrostático)
- Sensores de ultrasonidos para controlar el nivel de mezcla delante de la regla
- Sistema automático de nivelación NIVELTRONIC® en diferentes versiones
- Equipo de limpieza con depósito de agente separador
- Juego de cajas de enchufe para conectar aparatos eléctricos
- Techo de protección
- Asientos del conductor comfortable
- Ajuste hidráulico de la altura de los sinfines

¡Hay más opciones disponibles! Consulte a su distribuidor VÖGELE.



Todas las dimensiones en mm

Especificaciones SUPER 1203

Accionamiento

Motor:	motor diésel PERKINS con refrigeración por fluido
Tipo:	1104C-44
Potencia:	54 kW a 2000 rpm (según DIN)
Depósito de carburante:	100 l
Equipo eléctrico:	24 V

Tren de rodaje

Ruedas delanteras:	4, montadas sobre bogies (eje oscilante)
Neumáticos:	goma maciza elástica
Tamaño de los neumáticos:	460/250-310 mm
Ruedas traseras:	2, con neumáticos
Tamaño de los neumáticos:	385/65 R22,5
Accionamiento:	hidráulico por eje de engranaje
	- Estándar: 2 ruedas traseras motrices
	- Opción: 2 ruedas traseras y 2 ruedas delanteras motrices accionadas individualmente

Velocidades:	- Extendido: hasta 25 m/min, regulable progresivamente (interruptor manual)
	- Traslado: hasta 20 km/h, regulable progresivamente (pedal)

Dirección:	hidráulica asistida
Radio de giro exterior:	6,2 m
Freno de servicio:	frenos de tambor activables por medio de pedal en el pórtico de las ruedas motrices
Freno auxiliar:	freno de tambor de activación manual

Tolva receptora

Capacidad:	10 t
Anchura:	3052 mm
Altura de alimentación:	560 mm (fondo de la tolva)
Rodillos de empuje para camiones:	suspendidos oscilantes, con los laterales de la tolva plegables hacia arriba

Grupos de transporte de material

Cintas transportadoras:	2, con listones de arrastre recambiables
	Accionamiento: accionamientos hidráulicos individuales independientes
	Velocidad de marcha: hasta 45 m/min, regulable progresivamente (mando manual o automático)
Sinfines de distribución:	2, con aletas intercambiables y sentido de giro reversible
	Diámetro: 300 mm
	Accionamiento: accionamientos hidráulicos individuales independientes entre sí
	Número de revoluciones: hasta 72 rpm, ajustable de forma gradual (manual o automáticamente)
	Cota de nivel: regulables hidráulicamente 10 cm de forma progresiva (opcional)
Lubricación:	Equipo de lubricación central con bomba de lubricación y engrase con accionamiento eléctrico, se lubrican todos los cojinetes de las cintas transportadoras y los sinfines de distribución (opcional)

Regla de extendido

AB 315:	Ancho básico 1,7 m, extensible hasta 3,15 m
	Ancho máximo 4,0 m

Variantes de compactación:	T, V, TV
Estrechamiento:	0,25 m con chapas de cubierta
Espesor de extendido:	hasta 25 cm
Calentamiento:	por resistencias eléctricas
Alimentación:	Generador de corriente trifásica

Dimensiones y pesos

Longitud:	5,19 m
Pesos:	Tractor con regla extensible AB 315 TV:
	- en anchura de extendido hasta 3,15 m: 9,1 t
	- en anchura de extendido hasta 4,00 m: 9,6 t

Legenda: T = con támara
V = con vibradores

AB = regla extensible

Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas

© NIVELTRONIC, NAVITRONIC, RoadScan y V-TRONIC son marcas comunitarias registradas de JOSEPH VÖGELE AG, Mannheim, Alemania. PCC es una marca alemana registrada de JOSEPH VÖGELE AG, Mannheim, Alemania.

JOSEPH VÖGELE AG
Neckarauer Straße 168-228
68146 Mannheim · Germany
info@voegele-ag.de

Teléfono: +49 (0)621 8105 0
Fax: +49 (0)621 8105 461
www.voegele-ag.de

